

sommes voués aux œuvres et qui vivons en maîtres de maison vertueux, nous savons supporter ta mauvaise action.

43. Mais parce qu'en interrompant ma descendance tu m'as fait du mal à deux reprises, à cause de cela, ô insensé, je te condamne à errer à travers les mondes, sans pouvoir t'arrêter nulle part.

44. Çuka dit : Ainsi soit-il, répondit Nârada qui est estimé des gens de bien ; car le langage de Dakcha était si sage, qu'Îçvara lui-même l'eût enduré.

FIN DU CINQUIÈME CHAPITRE, AYANT POUR TITRE :

IMPRÉCATIONS DE DAKCHA CONTRE NÂRADA,

DANS LE SIXIÈME LIVRE DU GRAND PURÂṆA,

LE BIENHEUREUX BHÂGAVATA,

RECUEIL INSPIRÉ PAR BRAHMÂ ET COMPOSÉ PAR VYÂSA.